



ԱԶԳԱՅԻՆ ՇԱՀԵՐՈՒ ՕՐԿԱՆ

ԿԸ ՇՐԱՏԱՐԱԿՈՒՒ ՇԱՐԿԹԸ ԵՐԵՔ ԱՆԳԱՄ

ԱՐՏՈՆԱՏԷՐԻ ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏԻԶԵԱՆ

**LSF**

(U. h.)

մեծ մաղթմանակը. Հայտուն նահանգ  
գուցե իրմէ գուրս, առանց իրեն  
ալ վնասի, և ասկայն Հայ ժողովո-  
ւորդը իր ճակատագրին խոր ու  
սուր զգացումովը բմբռնեց իսկոյն  
Թէ անկախաբար գոռացող վրէժ-  
խնդրութեան մը հրավառ տենչէն  
ու արհաւիրքներու մէջ սասանահար  
իւր եղբայրներուն օգնութեան վա-  
զելու շտապեցուցիչ հարկէն՝ ինք  
ծայրագոյն պարտականութիւնն ու-  
նէր արիաբար ու վազ ընդ փոյթ  
նետուելու մեծ խառնակոյտին մէջ,  
Թէ իր ազգային բաշխալատ շահն էր  
պատերազմող (belligérant), «փոքր  
գաշնակից» նկատուիչ հանդիսանա-  
լանուն ազգութեանց սկզբունքին  
մղուող այս ահռելի ու վնասկան

Հայ Ժողովուրդը ստառուէ խանգաղատանքով մեծարեր, հիւրընկալէր ու առաջնորդէր է խաչակիրները բոլորմանէր ստիւ: օգնէր է խաչակիրներին որ Թուրքին սարսափազդեցիկ յառաջնորդացուԹիւնը արգիլած է ընդերկրաւ ու արեւ

Հայերը, հպատակեցուցուած ժո-  
ղովուրդ, թուրք տիրապետութեան  
մէջ չեն գտեր բնաւ քաղաքակրթ-  
ութիւն այն ստատորը զոր աշխարհա-  
կալը իրեն հետ կը բերէ և որ պատ-  
րուակն ու արդարացումն է յաճախ  
իր կատարած բռնադատք: ումին թրք-  
քահանայ, տիրող դաժան ժողովուր-  
դին մէջ՝ կոպիտ, բարբարոս, հեշ-  
տամուլ բարքեր ու թանձր, հեղգ,  
գուլ մտայնութիւն մը տեսեր է  
լոկ, և սակայն հակառակ այս դա-  
րաւոր վտանգալի մերձակցութեան  
ու պիտմին, յայդորք է անեղծ պահ-  
պանել իր սոցիալական առաքելու-  
թիւնները. ապրելու ու զարգանա-

Ի աշխարհից ազդերը իրենց «հան-  
ճարին դրոշմը պիտի գնեն այն մե-  
տաղանթի՞ն վրայ որ կը համաձուռ-  
ուի այժմ նոր աշխարհը կառույցա-  
նելու համար» Ստոյգ է աս. բայց  
այդ չինուածանիւթին վրայ յուզ-  
մունքով ու խրոխտանքով մատնե-  
րու հետք մը կը նշմարեմ ես, —  
Հայուն արիւնյալ մատնեղուն համ-  
բուրելի հետքն է ստրկիկ

ԱՆՅՈՐԿ

ԹՐԸ ԹՐԻՆ

21207667

Ու կը խորհիմ արամութեամբ վէ-  
նիզելուի ժպիտին, որուն հոս ծաղկեց  
տեսանք իր բարեխոյն դէմքին վրայ  
Արիւնականէն փշող մարտական խիստ  
շունչը զայն խորշակաւոր ըրած է՝ արդ  
եօք այդ քաղցը ու իմաստուն ժպիտը...

Մ. Ս. ԳԻՐԻՃԵԱՆ

**ԱՐԵՒ. ԳԱՀԻՐԵՒ ՄԷՋ**

ԱՐԵՒ. Գաճիւրէի մէջ ձեռն  
կը ծախաւի ճաւե երկաթադոյի կա-  
յարանը գրավաճառ Պ. Աւետիսի եւ  
Օրէրայի հրապարակը Հոսկի մօտ



Թուրք նոր զերիներ. — Կերակի ա-  
նաստ, ժամը Ցին, Տարտանէէն հասած  
Թուրք զերի վինուորներ երեք զերմա-  
նացի սպայի հետ քաղաքին մէջէն ան-  
ցուեցան և տարուեցան Մահարբէմ պէյի



ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ Տպարան  
Մ. ՏԱՐԱՏԵԱՆ  
Imp. Economique - Alex.



ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ ԾԽԱԽՈՏԻ  
և Եգիպտական սիկարեթներու

ԿԱՍՍԱՐԱԿԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՁԱԿԱՋԻԿ-ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՍ

Համբաւաւոր են իր Ապուրիկմա (Ասոց) Ծխախոտները եւ Սիկարեթները

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՎԱՄԵԱՆ

ՔԱՐԻՒՂԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ  
ՄԵԾԱԲԱՆԱԿ ԵՒ ՓՈՔՐԱԲԱՆԱԿ

Ազեմամբիա, Սիսի Միթոնալի փողոց թիւ 40  
(Արքայի մզկիթի դէմը)  
Թէլէօֆ թիւ 33-45

Այս վաճառատունը կը հայթայթէ  
Բէ Աղեքսանդրիոյ եւ Բէ Ռամէսի մէջ  
ՄԱՆԹԱՆԵՅԻ հարազատ առեւտրական-եւ  
ամերիկեան բեթթը, չափաւոր դիմերով,  
Ապրանքները օրը օրին կը յանձն-  
նուին ամենայն կանոնաւորութեամբ,  
ԴԻՄԵՏԵՔ ԵՒ ԳՈՂ ՊԻՏԻ ՄԵԱՔ.

ՊԱՆԵ ՏՕՐՈՐԱՆ  
Banque d'Orient

ԱՆԱՆՈՒՈՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Դրամագումար՝ ամբողջապէս վճարուած  
Ֆր. 25,000,000

Կեդրոնացեղի ԱՓԷՆՔ

Մասնաճիւղեր՝ Աղեքսանդրիա, Դա-  
հիէ, Սեւանիկ-Իզմիր, Գործակալութիւն-  
ներ՝ Միսրիլէ, Մանսիթը, Սեբէղ եւ  
Ջազիր, Փոխ-Գործակալութիւններ՝ Պեր-  
կամա, Մաշիքսա եւ Սոմալ

ՊԱՆԵ մ'ՕՐԻԱՆ կը կատարէ սեղա-  
նաւորական ամէն տեսակ գործողու-  
թիւններ

ՊԱՆԵ մ'ՕՐԻԱՆ կ'ընդունի դրամա-  
կան աւանդներ, հետեւեալ տոկոսներով.  
Հարիւրին 3 րոյս վճարելի  
» 3,50 9 ամիսէն »  
» 4 1 տարիէն »  
» 5 5 տարիէն եւ աւելի վճ.  
Նոյնպէս՝ խնայողութիւնը ջաշայե-  
րելու համար հաստատած է Փոքր Խնայո-  
ղութեան յատուկ ճիւղ մը որ կ'ընդունի  
Ե. Ղ. 20էն Ե. Ղ. 25,000 տարեկան հա-  
րիւրին 1 տոկոսով:

ՆԵՇԸՆԸԼ ՊԱՆԵ ՕՅ ԷՃԻԲԹ  
(National Bank of Egypt)

Դրամագումար՝ Անգլ. Ոսկի 3,000,000  
Պանեսի գումար » » 1,300,000

Կեդրոնացեղի ԴԱՇԻՐԷ — Մասնաճիւղ՝ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՍ

Գործակալութիւններ՝ Ազիւթ, Ասուան, Պէնիս, Պէնի-Սուէճ, Շէպիմ-Էլ  
Դոմ, Տամանիւր, Միսիլ, Բոն-Սաիս, Սուախի, Սոհալ, Թամբա, Զա-  
կազիկ, Մուսի (Գաիթ), Լուսոր, Բոն-Սուսամ ու Լինսոն  
Կը կատարէ դրամատանց յատուկ բոլոր գործառնութիւնները

ԱՆԴՐԷԱՍ ՄԿՐԵԱՆ

ՆԿԱՐԻՁ-ՆԵՐԿԱՐԱՐ

Բիւ Սէսոմբիա, 1 (Յունաց Ալէքսոֆ աղջկանց  
վարժարանին ետեւ)

18 տարիէ ի վեր Աղեքսանդրիա  
հաստատուած եւ Ներկի, զարդա-  
նկարի, նշանատպարտակի [Թապէլա],  
իւլանկար պատկերներու եւ լու-  
սանկարական ֆօններու վերաբեր-  
եալ կատարած աշխատութիւննե-  
րովս գոհ թողուցած եւ Եւրոպացի  
յաճախորդներու Գինիքս՝ միշտ Ա.  
բարձրերէն աւելի, իսկ եւրոպացի  
արհեստակիցներէն աւելի են:

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԻՆՔՆԱՎԱՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԳՐԵՑ

Ս. ՄԱՐԳԱՂ ԳՐԱԴԱՆ

Ամէն Հայու համար Հեռաւան  
եւ աւժակաւ այս խնդրոյն մասին  
յոյժ շահեկան տեսութիւն մը:

ՓՆՏՈՒՆ ԲՈՒՐ ԳՐԱԿԱՆԱՐԱՆՈՒՆ ՔՈՎ:

Գին 5 դր. ողջ

ՊԱՆԹՈ ՏԻ ԲՈՄԱ  
Banco di Roma

Հաստատուել 1880ին

Դրամագումար, 200,000,000 Ֆրանք ամբողջապէս վճարեալ

ԸՆԴՀ. ԿԵԴՐՈՆԱՍԵՂԻ — ՀՈՒՍ

Կեդրոնակայք — Բարիզ, ձեռնով, Նաբոլ, Թուրին, Ֆիորենցա, Աղեքսան-  
դրիա, Կ. Պօլիս, Պարիզ, Դաշիք, Մալթա, Աթին, Տրիպոլիս

ՄԱՍՆԱՅԻՂՔ

Ապա	Ճարա Սալ	Բիւթթոյ
Անանիոս Լազարի	Յէրոն	Սիւնա
Անէցցո	Յօսան	Սուպիար
Ալէքսան	Ճարաքարի	Թաքալօն
Պէնզալի	Ճրօնօն	Թիփօր
Պրաչիան	Լուքա	Թորթ Անունիաքա
Մանիլ	Մանուիլ	Վէլթի
Գանիլ	Մանուիլ	Վիարձի
Գանիլ	Մանուիլ	Վիարձի
Գանիլ	Մանուիլ	Վիարձի
Գանիլ	Մանուիլ	Վիարձի

ՊԱՆԹՈ ՏԻ ԲՈՄԱ կ'ընդունի ամեն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններով, այսինքն արծե-  
թեղծերու վրայ աւան, եւրոպայի եւ եգիպտոսի կարեւոր քաղաքներուն իրաւ փոխգրք, չէք եւ չէթրք  
որ քրէտի, ինուպրա վճարմանը, եգիպտոսի եւ եւրոպայի վրայ պարտաւորութիւններու գանձում,  
կործանելու եւ վիճակահանութենէ շահուած պարգեւներու գանձում, եւրոպայի եւ եգիպտոսի մէջ  
պարտաւորութիւններու գործողութիւն, Արժեթղծերու պահպանութիւն, Ապրանքներու պահպանում եւ  
ապանքի գործողութիւն:

ՊԱՆԹՈ ՏԻ ԲՈՄԱ կ'ընդունի դրամական աւանդներ, ուզուած առեւ կամ ողջ պայմանաւա-  
մով վճարելի:

ՊԱՆԹՈ ՏԻ ԲՈՄԱ օտարականներու համար յատուկ մասնաճիւղ մը բացած է Մանիթթիթի  
համարաւոր ջերմութիւններ, ուր ամէն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններ կ'ընծայուին յաճախորդ-  
ներուն:

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՍԵՏՈՒԿ

Մասնաճիւղ Աղեքսանդրիոյ — 3 Ճարաք փողոց